

MAI VILÁG

Készítőség és kiadóhivatal: Strada Gheorghe Ba-
(volt Malom-ucca) 4. szám. Telefonszám: 228.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP
Főszerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Előfizetési árak: Hetenként 12, havonta 45, félévre 250,
évente 500 Lej. (Nyomda: Strada Gheorghe Barişiu 4.)

TEDIK ÉVFOLYAM, 83 SZÁM

KEDD

CLUJ-KOLOZSVÁR, 1933. ÁPRILIS 11

Mussolini meghívta Titulescut, mint a kisantant meghatalmazottját Ró- mába, hogy az olasz tervezet revíziós pontjait megvitassa

**Az orosz külpolitika közeledése Franciaországhoz veszélyezteti Hitler
3-ik birodalmát. Csak véres háborúval lehet a határokat megváltoz-
tatni, a román külügyminiszter nyilatkozata szerint**

Az új németországi politikai kur-
zus a belső erőviszonyok erős szakos
átszervezése után a külpolitikai
viszonylatok gyökeres felforgatására
koncentrálna minden erejét. A nem-
zeti szocialista párt önálló külpoli-
tikai célkitűzéseit igazolja az a hír,
mely a Volkische Beobachterben
látott napvilágot, hogy báró Neurath
külügyminiszter, aki tudvalevőleg a
Herrenklubnak, a porosz dalis ne-
mességnek a reprezentánsa, rövid-
esen átadja helyét Rosenberg Artur-
nak, Hitler külpolitikai szakértőjének,
aki már akkor, midőn a nemzeti
szocialisták még ellenzékben voltak,
olyan külpolitikát hirdetett, mely
nemcsak ellentét a stresemanni bé-
küllekenység politikájának, hanem
amellyel, hogy aktivizmust követel,
erősen agresszív és mint ilyen föl-
tétlenül a háború veszedelmét hordja
magában.

Ez a politikai irány, Németorszá-
got elsősorban azokkal az államok-
kal helyezi szembe, melyek a francia
politika hordozói, tehát a kisan-
tanttal, melynek

**szétrobbantásától Hitlerék
Franciaország európai bázis-
ának meggyöngyítését remé-
lik.**

Nem a belpolitikai eszközök azo-
nosságában, hanem a külpolitikai
célkitűzésekben kerül tehát össze
Németország Olaszországgal, mely
szintén a francia pozíciók meggyö-
ngyítését tartja az olasz külpolitika
sarkpontjának.

**Az angol Wickers ki-
vonul — a francia
Schneider Creusot
megjelenik Orosz-
országban**

A német-francia külpolitikai szö-
velkezés, melyben csendes társként
Anglia is rész vesz,

**előszötte fel újra a francia-
országi együttműködést,**

amelynek mindegyre tathatóbb jelei
mutatkoznak. Akármilyen paradox-
ként is hangzik, ma az európai kis
államoknak ez a szövetség adja
meg a stabilitást. Az erősödő francia
befolyásra egyébként élesen rávilá-
git az a konfliktus, mely Anglia és
a szovjet között keletkezett a Wic-
kers-művek letartóztatott mérnökei
miatt. Az angol tőke, mely eddig
az orosz szocialista építésben részt-
vett, most kivonul és helyébe

**a Schneider-Creusot francia
konzern lép, mely már meg-
is tette Oroszországba való
bevonulásához az előkészü-
leteket.**

Az új európai blokk, mely Francia-
ország és a szovjet vezetésével azo-
kat az államokat öleli fel, melyek az
olasz-angol politikával szembehe-
lyezkednek.

**mindenesetre olyan próbára
teszt a német külpolitika irá-
nyított, kiket joggal lehet
most már a revíziós politika
hajtóerejének tartani, hogy
az könnyen a Harmadik Bi-
rodalom bukásához vezethet.**

Titulescu Mussolininál

A revíziós törekvések ellen szívós
harcot folytató kisantantnak egyéb-
ként kétségtelen sikerei vannak. Mint

a milánói Corriere írja, "nemcsak
Mussolini hajlandó most már he-
lyet adni a kisantantnak a négy-
hatalmi alakulatban, hanem Mussolini
is módot keres arra, hogy közvet-
len kapcsolatot teremtsen a kisan-
tanttal és ebből a

**célból meghívást intézett Tite-
lescuhoz, aki jelenlegi európai
körútján minden bizonyára
módot fog találni arra, hogy
Romába ellátogasson.**

Egyébként Titulescu a napokban
kijelentette, hogy minden revízió
feltétlenül háborúra vezet s az euró-
pai kibontakozás úját nem a revíziós
kísérletekben kell keresni.

Dollfuss az osztrák szocialistapárt kiirtá- sára készülődik Bécs önkormányzatának elközbzésát követelik az osztrák nemzeti szocialisták

BÉCS. Az osztrák politikai hely-
zet a forrongás állapotában van és
nem lehet tudni, hogy mikor köve-
kezik be a teljes felborulás. A Doll-
fuss-kormány tovább folytatja provo-
kációs politikáját, amelynek egye-
dül célja az, hogy

**Bécsben a szocialisták hatalmát
megtörje**

Ezt a célt szolgálta a Schutzbund
feloszlata is, amely tervszerűen
folyik és a házkutatások szüntelenül

folynak. Állítólag a rendőrség a na-
pokban egy munkáspartklub pincé-
jében

**4 gépfegyverre és 41 puskára
akadt, melyet azonnal lefog-
laltak.**

Ugyanakkor letartóztattak 100 Schutz-
bundistát, akik ellenállásra felhívó
plakátokat ragasztottak ki.

A nemzeti szocialisták erőteljes
megmozdulásai, melyek nyilván

Dollfuss és Hitler titkos meg-

**egyezése folytán kormánytámo-
gatóssal folynak.**

ugyancsak a szocialista munkásság
pozíciójának meggyöngyítését célozzák.
A szélső jobboldal a napokban ál-
talános offenzívát kezdett Bécs szo-
cialista vezetősége ellen. Hatalmas
manifestációkban követelték a kor-
málynál, hogy

**Bécs önkormányzatát szüntessék
meg és a kormány — amint azt
Hitler csinálta — főbiztost ál-
lítson az osztrák főváros élére.**

A főbiztos, a nemzeti szocialisták
elképzelése szerint, mindaddig Bécs
élén marad, míg a kormány által
tervezett alkotmánymódosítás el-
készül.

A szociáldemokratapárt a jobbol-
dal támadásaira azzal válaszol, hogy
a parlament és Bécs község tanácsá-
nak azonnali feloszlatását követeli
és a többség megszerzésére készü-
lődik.

Szénné égett a ravatalon egy galaci asszony holtteste

GALAC. Az itteni kórházban meg-
halt Stancu Erzsébet, akinek holttes-
tét a hullakamrában ravatalozták
fel. Ma reggel a kórház személy-
zete az asszony holttestét teljesen

szénné égetve találta. A vizsgálat
megállapította, hogy a ravatal eddig
ki nem derített okból meggyulladt
és az asszony holtteste a felismer-
hetetlenségig összeégett.

A szerelem mindenre képes avagy minden jó, ha a vége jó

CLUJ—KOLOZSVÁR. A szerelem mindenhatóságáról már sokat beszéltek a költők és az ábrándozók, akik telve optimizmussal — rosszszenben látják a világot. A szerelem mindenre képes, szokták mondani és az igazán szerető nő is valóban mindenre képes. Lehet, hogy így van, de mindenesetre sok eset történt már, ami emellett szól és bizonyára az alábbi történet is csupán ennek az igazolása.

Egy kolozsvári színész nő magán-életébe akarunk belpillantani. A színész nő jólismert személye Kolozsvár társadalmi életének és a fama sokat rebesget a színész nő intim életéről, de nem igen akadt még, aki az adatokat és zagyujve komplett képet adott volna azokról a dolgokról, amelyeket csak sejtenek, de nem igen tudnak.

A színész nő, mint már írtuk, jólismert, kedvelt, szép és fiatal. Pályája kezdetén az udvarlók egész rajja vette körül és epedve lesték a „művész nő” óhajait és várva várták a boldogító vagy legalább remélhető „igent”, de minden hiábavaló volt. A művész nő hajthatatlan maradt.

Ekkor azonban érdekes események játszódtak le. A művész nő megismerkedett egy „szép” cipészlegénnyel és szerelmes lett. Lehet, hogy hihetetlenül hangzik, de meg történt. — sőt mi több — mind neki adta azt, amiért mások hiába esedezték.

Ennek már több mint egy éve. Azóta sok minden történt. Nem mintha a cipészlegény szerelme csökkent volna, vagy pedig a színész nő szíve hűlt volna ki első szerelmével szemben, hanem csak az történt, hogy a színpadi krízis folytán a színész nő fizetését nagyon leépitették és így anyagi nehézségek állottak elő.

A művész nőnek már nagy megérthetésebe került, hogy szerelmének a havi „szubvenciót” kiutalja, kéőbb pedig teljesen lehetetlenné lett

és ekkor merész és döntő lépésre szánta el magát.

Nem akarta, hogy a „szubvenció” elvesztése miatt elveszítse szerelmét is és így az anyagi helyzetének megjavítása után látott.

A hódolók mit sem tudtak a művész nő életének kulisszatitkairól és most is, mint régen, ostromolták a bevehetetlennek hitt várat. És csoda történt. A művész nő elfogadta az egyik gazdag orvos meghívását.

A művész nő most is szereti a cipészlegényt és ő is a művésznőt, a szubvenció megint pontosan kijár

Kiakarta rabolni két cigány Ráta község templomát

Cluj-Kolozsvár. Tegnapelőtt éjszaka Ráta községben templom rablók garázdálkodtak. Miután a hét órai harangszó elhangzott, bezárták a templomot, a harangozó azonban elfelejtette a rosszul záródó ajtóra a lakatot is rátenni. Éjszaka két cigány lopódzott be a templom udvarára és a sötétség leple alatt sikerült nekik az ajtózárat kinyitni és a templomba hatolniuk. Feltörték az oltár tabernakulumának ajtaját és a konzervált oszlopokat az oltárasztalra borították. Valószínű azonban, hogy nem merték a kelyhet elvinni, mert azt reggel ismét a tabernakulumban találták meg. Csúpan két tetszetős faragású gyertyatartót és a csengőt akarék elvinni. Amint azonban kifelé

6 hónapig hullámos lesz a haja, ha azt tartósan ondoláltassa

matlák

nál
Főtér 12.
bejárat a
Kismes-
ter-utca
felől.

minden hónapban. A színész nő most is olyan szép, mint volt, de feltűnő, hogy udvarlói elmaradtak, legalább is nem kísérik már csak néha néha látni, amint a művész nő óvatosan lopódzik ki egyik-másik palota kapuján... és néhány lépés után kihúzza magát, fenntartja a fejét... mint régen...

... Hiszen a szerelem mindenre képes...

Jó bor! és 114 örököl HUSVÉTRA

olcsón vehet első kézből
Sigmond Tesivérek-nél
Főtér 3

Azelátkozott szerelem

Bánügyi regény.
Írta: DR. BENKŐ ZOLTÁN.

(4)

A szerencsétlen nő követte. De midőn a teljesen sötét helyiségbe lépett úgy rémlett előtte mintha egy intő hang szólana: „Menekülj te szerencsétlen, menekülj mert veszedbe rohansz”. Meghökken és önkéntelenül hátrált. Tekintetét körülhordozta a sötét helyen mintha segélyért esedeznék.

Ekkor összezezzent künn egy bokornál sötét alakot vélt látni, ez megmozdult és eltűnt hirtelen.

— Nos, mért késlekedik? — kiáltá a gróf.

— Megyek, suttogá a nő és bátran lépett beljebb. Most már könnyebbülten lélegzett mert azt hitte, hogy nincs egyedül azzal a sötét irgalmatlan férfivel.

— Mondja meg férje címét! — parancsolá Rétháty gróf.

A nő engedelmességed.

— Egyedül van-e otthon? — folytató a kegyetlen sógor kérdőzködését.

— Nem, Irma leányom, mellette van.

— Irma? ... Önöknek leányuk van, és anyám nevére merésztelték őt keresztelni! — szólt a gróf haraggal.

— Hát nem volt az ön anyja férjem anyja is.

A gróf néhány kedvetlen szót mormogott maga elé, aztán így folytató:

— Elég, már is soká tart beszélgetésünk. De még egy kérdést! — Közlötték-e Irma leányukkal atyjának multját?

— Nem gróf ur és ha Isten is úgy akarja, mint mi, úgy ne tudja meg azt soha — viszonzá a nő.

A gróf kebléből a könnyebbülés sóhaja szakadt fel és szeme diadalmas tekintetű lövelt.

(Foly. köv.)

Nőügyeim, kérek egy próbát

Platina szőkités,
új hajfestőszer!!
Villanyondolálás

FODOR SALON

Cal. Victoriei 2. (Kossuth Lajos-utca)

OLCSÓ ARAK

Jó hír a cluj közönség részére

D. MOCIORNITA

bukaresti bőr- és cipődrúgyár nagy lerakatot létesített CLUJON. Az ünnepekre való tekintettel IDEIGLENES elárúsító helyet nyitottunk meg, **Ca ea Regele Ferdinand 5 sz. alán** (Szabó Jenő üzlet feletti felemeleten). Cipőink első-rangu minőségűek, tartósak és gyári árban kerülnek elárúlásra!

Egész cipők box vagy chevreaux:
Gyermek cipő 170-210
Fiú „ 240-330
Női „ 330-380
Férfi „ 380-420

Fél cipők box vagy chevreaux:
Gyermek cipő 150-200
Fiú „ 230-320
Női „ 290-320
Férfi „ 370-400

Hogy a fentiek valódiságáról meggyőződhessek, vételekötélzettség nélkül látogassa meg üzletünket

Carmen cipő

a legkedveltebb, divatos, olcsó,
minőségben elsőrendű. Kapható Clujon:

Nimberger Ernőnél, Főtér

Megölte a vadászó tíz éves kis fiút a kézben felrobbant fegyver Gyermektragédia az erdőben

Cluj Kolozsvár. Borzalmas haláleset történt tegnapelőtt az egyik községben. Havas József csermelyi gazdálkodó feleségével Kolozsvárra jött, hogy a húsvéti ünnepekre a szükséges bevásárlásokat tegye. Havas otthonhagyta 10 éves kislát, Havas Bélát, akit a cseléd felügyeletére bízott. A gazdálkodó a tíz éves kislát az utóbbi időben vadászni tanította és ezért a cseléd nem tartotta szükségesnek, hogy elvegye a gyermek kezéből a vadász fegyvert, amellyel játszadozott. A kis Havas a major körül elterülő erdőbe ment, hogy ott valamit vadászjon. Sokáig időzött és a cseléd nyugtalankodni kezdett a gyermek távolmaradása miatt, majd mikor már egy óra is eltelt hiába való várakozásban s az ifjú vadász még mindig nem tért haza, keresésére indult. Az erdőben többször kiáltotta a gyermek nevét, de feleletet nem kapott,

mg egyszer egy távoli fegyver-dörrenést hallott és utána ismét csend lett.

A rosszat sejtő cseléd a dörrenés irányába sietett, de a sok kiáltás és keresés ellenére sem találta meg a gyermeket, majd mintegy háromórás hiábavaló keresés után borzalmas látvány tárult szemei elé egy tisztás szélén,

A kis Havas két hatalmas tölgyfa között vérbefagyva feküdt

A cseléd a rémes látványtól elájult és csak körülbelül egy félóra eltelével tért magához. Ekkor bátorságot erőszakolt magára és a tetemhez lépett. A gyermek arccal a földön fektült és szájából vér szivárgott,

a fegyver esőve pedig közvetlenül az állát érintette.

Azonnal hazasietett és a otthoniak segítségével hazavitték a kis vadász tetemét.

Amint a hatósági vizsgálat is megállapította, a gyermek valószínűleg valami vadat látott és utána futva megboltolt a hatalmas tölgy kiálló gyökerében, miközben a fegyver el-

A városi költségvetés jóváhagyásáig a Primarian minden pénzügyi tranzakció szünetel

Cluj Kolozsvár. Mint ismeretes, Kolozsvár város költségvetését az Interimár-bizottság letárgyalta. A költségvetést szombaton a kerületi közigazgatási felügyelő, Dr. Hodor Viktor aprobálta s azt a tegnapi napon felterjesztették Bukarestbe.

Az Interimár-bizottság elnöke a költségvetéssel összefüggő városi ügyek megtárgyalása céljából jelen

leg Bukarestben tartózkodik és ott várja be, amíg a költségvetést a minisztérium jóvá hagyja. Ez előreláthatólag kedden szerdán megtörténik és a polgármester a jóváhagyott költségvetéssel fog hazatérni. Ez annyival is inkább kíváncsú, mert április 1. től költségvetés hiányában teljesen megakadt a város pénzügyi adminisztrációja.

Elkobozták az Universul Désen Nagy Péter bizománysnál

Egy egészen titokzatos rendeletet hajtott végre a dési rendőrség a napokban.

Elkobozta az Universul példányszámait,

amelyek Nagy Péter, dési hírlap- és könyvkereskedő tulajdonát képezték és amelyeket hírlapárusok útján forgalomba hozott.

Az elkobzó rendeletet az Universul dési megbízottjának, Diacones cunak a feljelentésére hozták meg, mert a nevezett ur állítólag a dési árusításra kizárólagossági jogot nyert.

Az Universul dési megbízottja bármennyire is sérelmezi azt, hogy egy hírlapárusítási joggal felruházott dési kereskedő Universul példányokat vásárol és azt forgalomba hozza, senkinek sincs jog ahhoz, hogy őt ebben a kereskedelemben korlátozza és különösen nincs joga a rendőrségnek ahhoz, hogy egyébként az Universul,

ha az állami jogi szempontból kifogás alá nem esik hogy azt amikor már magántulajdonba került — elkobozza.

Nagy Péter ezeket az Universul példányokat

Kolozsváron vásárolta, készpénzért ezekkel a példányokkal szabadon rendelkezik eladhatja, vagy tovább adhatja, úgy ahogy az neki jól esik

A dési rendőrség tulbuzgóságában az árusokat felvitette a rendőrségre, sőt Nagy Pétert is bevitatta, órák hosszat ott időztette, nem törődve azzal, hogy Nagy Péter Désen adófizető háztulajdonos és tisztességes kereskedelmi folytat.

Eriestülésünk szerint, Nagy Péter jogorvoslásért a bírósághoz fordult.

személyes szabadságának megsértésért és a tulajdonát képező lapok indokolatlan elkobzásáért.

Mi a magunk részéről felhívjuk ennek az ügynek a kivizsgálására, úgy a belügyminiszter, mint az Universul bukaresti igazgatóságának figyelmét, amely utóbbinak valószínűleg a dési afférről nincsen tudomása.

Szőnyeg és linoleum maradékok

minden elfogadható árban lesznek kiderítva

Haas Lipót „LINOLEUM“-nál
Cal. Regele Ferdinand 6.

Uj aszfaliburkolat 101 készítenek a megrongálódott járdákra

Cluj Kolozsvár. A Mai Világ egyik legutóbbi számában szövegezték, hogy Kolozsvár belvárosának legforgalmasabb utcáin a gyalogjárók annyira megrongálódtak, hogy azoknak kijavítása már elkerülhetetlenül szükséges. Felszólalásunk eredményeképpen a város vezetősége elhatározta, hogy legközelebből javaslatot terjeszt a városi tanács elé a megrongálódott gyalogjárók új aszfaliburkolatával való bevonása érdekében.

A javaslat szerint ezeket a munkálatokat nem a város, hanem a háztulajdonosok terhére végeztetik. Mégpedig olyanformán, hogy négyzetméterenként cirka 120 lej egységárát a háztulajdonosok 5 évi annuitással törlesztetnek. Ez alig jelentene számottevő terhet a háztulajdonosokra, amennyiben például egy hatméter széles és tíz méter hosszú járda burkolása mindössze 7200 lejbe kerülne.

Tekintettel, hogy a város jelenlegi pénzügyi helyzete teljesen kizárja azt, hogy ezeket a munkálatokat a város terhére csinálják, remélhetőleg a háztulajdonosok megértéssel fogadják a kérdésnek ilyen megoldását.

Szőrmék, szőrmebundák

nyári gondozását, alakítását felelősséggel vállalja olcsó árban

Szántó utóda **Veress Szűcs**
Jókai-utca 3 szám —

Fest, tisztít és vasal férfikalapokat szépen és olcsón

FEHÉR Str. Memoraulului 28
(Unio-u.) Redout. —

Különő TEKEI saját termésű

fajborokat
a legolcsóbban
ndám szerezheti be REG. MARIA
31 sz. alatt bent az udvarban.



**Herkovits
Jenő**

urdivatszabó
olcsó szolid áron ké
szíti a legújabb fa
zonu ruhákat állandó
belföldi és külföldi
szövetraktár

Cluj, volt Bólyai
és Szentegyház
ucca sarok.

Telefon 5-66 **Royal-Mozgó** Telefon 5-66
(Az Iparkamara új palotájában)

Gyilkosság egy villában
Bűntügyi történet. Főszerepben:

Paul Richter
Hilde Hildenbrand
Eileen Richter
Julius Falkenstein.

Telefon 8-88 **Corso-Mozgó** Telefon 3-88

Paprika kisasszony
Gaál Franciska
első hangosfilmje.

Edison Erdélyben elsőnek bemutatott beszéltő filmszínház

Kezdete 3, 6 és 9 órakor

Két holdog szív

MAX ADALBERT

Ezenkívül:

Idegen légkör
JACK HOLT

Magyar Színház - Dacia Mozy

Kezdete 3, 5, 7 órakor

Egy lány,
akit nem lehet feledni

Este 9-kor:

A SASFIÓK

Román Opera — Nemzeti Színház

Rigoletto

NYUGODJAS-VILÁG

Nehéz megpróbáltatások

idejét élék a nyugodjasok. Folytonosan a lét és nemlét kínos bizonytalanságában vergődnek s az öregség napjaira egy becsületes élet munkásságával kiérdemelt nyugalom helyett küzdelem és nyomorúság az osztályrészük.

Mint már ismeretes, a kormány április elsejétől újból tetemesen lecsökkentette a nyugdíjakat. Jóllehet, hogy ez a leszállítás csak 3000 lejen felelő nyugdíjasokat érinti, de mégis éppen az alsóbb nyugdíjasokat sújtja, amennyiben ezeknél már a múlt nyugdíjcsökkentésénél is aránytalanul nagy volt, 30—40 százalékos a leszállítás. Emellett pedig ez az újabb szabályozás ismét oly nagy munkát ró a nyugdíjas osztályra, hogy az áprilisi nyugdíjakat előreláthatólag nem fogjuk ebben a hónapban megkapni.

Ez a váratlan meglepetés felrázta a nyugdíjasok nagytömegét és a vezetőket egyaránt. Az erdélyi és bánáti nyugdíjasszövetség az alábbi táviratot intézte Vaida Sándor miniszterelnökhöz:

Az erdélyi és bánáti nyugdíjasok a nyugdíjuk leszállítása miatt egzisztenciájukban vannak megtámadva, kérjük a miniszterelnök urat határozott támogatását. Továbbá arra kérjük, méltóztassék kihallgatáson fogadni az erdélyi és bánáti nyugdíjasok szövetségének elnökét, Pop, elnök.

Hogy ennek a táviratnak és az esetleges kihallgatásnak lesz-e valami eredménye, nem tudjuk. De a multak tapasztalataink okukra, nem sokat remélhetünk ettől. Pár udvarias megnyugtató miniszteri kijelentés.

RADIO

Hétfő, április 10.

BUDAPEST. 10.15 Zongora és ének 13 Déli harangszó 13.05 Könyvi zene 17 Aszszonyok rádiója 18 Előadás 18.30 Magyar népdalok 21 Hírvérny 23 Gramofon 24 Angol nyelvű előadás. Utána Bura Sándor cigányzenekara.

BUKAREST 18 Könyvi zene 20 Előadás 20.0 Technika és élet 21 Dvorak vonósnégyes 21.30 Előadás 23.15 Zongora- trio 23 Könyvi zene.

BÉCS 12.30 Gramofon 13 Cerdá-kvartett 13.40 Gramofon 18 Winternitz-zenekar 19.40 Kórus 22.10 Beethoven 3-ik szimfónia 23.15 Isy Geiger zenekar.

A TRANSYLVANIA BANK valódi gyulafehérvári és sárdi saját termései

fajborai kizárólag csak a

Deák F.-u. 13 alatti **borpincében** kaphatók Olcsó árak, garantált fajtiszta borok

Legfinomabb sütemények

diós, mákospatkók, mégis csak **CSEKE** cukrázda készítményei, Piata Unirii 22. az udvarban. Husvétli kukor és csokoládétorták nagy választékban.

Perlot a legmodernebb fogápoló

tés, aztán megy tovább a megkezdett úton.

Mindenestre elismerésre méltó az a fáradhatatlan tevékenység, melyet Pop Valér elnök, úgy a muliban, mint a jelenben kifejt a nyugdíjasok érdekében, azonban — mint már többször tettük — ez alkalommal is le kell szögeznünk azt a megdönthetetlen igazságot, hogy a legszénialább hadvezér is csak úgy számíthat győzelemre, ha minden katonájának bátorságára és erejére számíthat.



apróhirdetések

E rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — Állást keresők ingyen hirdethetnek. — Az apróhirdetések előre fizetendők

LEVELEZÉS

A női lej dísz a szépen öndolált haj. Öndoláltasson tartósan a „Venus” szalonban Jókai-u. 11a, ahol öndolálás, hajvágás, manikur, hajmosás 15 lej tartós öndolálás 250 lejtől hajfestés minden színben felelősséggel.

Legjobb, legolcsóbb az Erzsébet gőz és kádfürdő. Nyitva reggel 6—este 9-ig. Nőeknek csütörtök délután, férfiaknak péntek, szombat, vasárnap egész nap. Kádfürdő mindennap.

ADÁS-VÉTEL

1 Telefonken rádió 4x1 lámpás, majdnem új, hangszóróval eladó. Kossuth Lajos-utca 1. Ékszerüzlet.

Husvóra eserepes az állatok, kamétiak, ciklamenek, cinerariák, primuták, jácintok és tulipánok, magas és törpeorsák óriási mennyiségben, pálmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindenféle növények díjtalanul elutelve. Levágott szegfűk, ibolyák, koszorúk, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 13 (Rákóczi-ut) és Fantenell 8. — Telefon 730.

A „Record aranybevéltő, az aranyat teljes értékében váltja be. Keresse fel teljes bizalommal. Nyitva egész nap. Calea Victoriei 1. volt Kossuth Lajos-u. 1.

Zálogcédlákat és aranytárgyakat legmagasabb árral vásárolja „Record” aranybevéltő. — Calea Victoriei [volt Kossuth L.-utca] 1.

Butorokat és szalonokat mindenfelől vesznek és eladók. Rosenberger Ignác, Kossuth Lajos-utca 25 udvarban, volt Iliescu zálogház.

Legszebb tavaszi és nyári kalapok megérkeztek

GRÁCIA kalapszalon Calea Victoriei 5. Alakítások izlésesen és olcsón

Női tavaszi kabát és ruha újdonságok, férfiruhák méret után átvételkötelezettség nélkül. Külön nadrág, fiúruhák legolcsóbb beváltási forrása mégis a Malom-ucca 6 szám alatti „Park” üzlet.

Nyugdíjasok figyelmébe

A kolozsvári pénzügyigazgatóság nyugdíjosztályának vezetőisége közli, hogy a felek birtokában levő mandát de plata-kat (nem szabad összekeverni a bonokkal), a nyugdíjosztálynál be kell nyújtani, azok elvesztették érvényüket s azoknak a helyébe a nyugdíjosztály új fizetési utalványokat, illetve mandát de plata-kat ad ki. Ugyancsak felkéri annak közlésére is, hogy a nyugdíj-könyvecskéket e hó 11., 12. és 13. án kell számfejtés végett beadni.

Új üzlet Jókai-u. 11 „Arco” vesz és elad jó karban lévő használt férfi öltönyöket és téniszcipőket.

ÁLLAST KERES KAPAT

5 középiskolát végzett fiú tanulókat fizetéssel felvétetik. Schvartz tüdőgyár, Calea Victoriei 4.

Párisi Sorbonne-on tanult diplomás tanár francia és német órákat ad a legújabb módszer szerint. Cim Hellmann Magda str. Călugăreților 1 Erzsébet fűdőt udvarán.

Házvezetőnőnek ajánlunk egy nagyon jól főző, virág és konyhakertészethez értő középkorú nőt, vidékre magányos urhoz is. Cim a kiadóban.

Jóképe fiatal elvált nő oly állással rendelkező független úriember ismeretségét keresi, kivel közös háztartásba épne vagy annak háztartás vezetését vállalja. „Lakásom van” jellegre a kiadóba.

KÜLÖNFÉLEK

Neumann M. Kész férfiruhák árú háza Urizabóság. P Unirii Főter 14 szám.

Moskovits és Társa konyhafelszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca evőeszközök Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyruházata. Calea Reg. Ferdinand (Wesselenyi-ucca) 5. Telefon 579.

A „RECORD” Cluj legmegbízhatóbb óra és ékszer specialistája Calea Victoriei (Kossuth Lajos-ucca) 1.

Tavaszi ruhák szakszerű titást és festést a legolcsóbban készíti Gavallér új ruhafestőde, CALEA TRAIAN 20 (Árpád-ut)

AZ ÉGŐ HÁZ

Elza asszony nem tudta rászámítani magát, hogy elmenjen a rendőrségre. Majd széjjelvetette a dőlt hárra gondolt, hogy hány nappal ezelőtt még dőlt gazdag asszony volt. Akkor annyi pénze volt, hogy élete géig megélhetett volna mind gond nélkül. De a sors úgy akart, hogy nyomorba kerüljön.

Egyelőre úgy segített magának, hogy felkereste egy régi ismerősét és attól kért pénzt kölcsön. Azalatt egyetlen kifogással, hogy elvesztette a pénzét és a bankból lévő pénzéhez nem juthat hozzá. Mindenesetre sikerült ilyen módon néhány ezer frankot szereznie. Fizette a szállodáját és mikor végigmustrálta holmijait, látta, hogy sok felesleges tárgya van, amelyekből pénzt csinálhat. Ez eladott mindent és csak azt tartotta meg magának, mire mulatlatlanul szüksége volt.

Elhatározta, hogy nem marad Párizsban.

Triesztbe akart jutni, ahol a jóbarátja lakott, egy férfi akivel intim viszonya volt és akiről felfigyelt, hogy szívesen fogja látni. Ezt a férfit Malottinak hívták és híres színész volt a kikötővárosban. Malottinak hosszabb ideje volt viszonya Elza asszonnyal.

Elhatározta, hogy Triesztbe megy.

Volt annyi pénze, hogy a vasúti jegyet megváltsa és hogy utközzön ellátta magát.

És megérkezett Triesztbe egy szép napon. Nála volt Malotti és meglátta a pénzen autótaxit és a színész lakására hajtatott.

Izgatottan csengetett be az ajtó. Egy idősebb hölgy nyitott neki ajtót.

— Kit tetszik keresni? — kérdezte a hölgy.

— Malotti művész urat, — mondta Elza fáradtan az uttól.

— Nincs itt.

— Hát nem itt lakik?

— Itt lakott.

— És most hol van?

— Elutazott.

— Hova, az Istenért?

— A délamerikai Valparaisóba kapott szerződést, de két év múlva vissza fog érkezni Triesztbe.

(Folyt. köv.)

„Írásodban rejlik jelened, multad, jövőd”



PSYCHOGRAFOLOGA

Megmondja Önnek karakterét és értékes élettanácsokat ad Önnek. Keresse fel és meg fog győződni. Vigye ügyfeleit, vagy hozzátartozói írását, minden titkot felfed Ön előtt. Calea Feleacu (Tordai-ut) No. 8.

Bonyhai-féle husvéti sonkák drb.-ként 30 lejtől

Calea Traian 13
Regele Ferdinand 16
Str. Memorandului

Vérbosszu áldozata lett a meggyilkolt erdőfülei gazdálkodó

**A nyomozásnak még mindig nem sikerült
a felbujlókra ráakadni**

SZÉKELYUDVARHELY. Megírta a Mai Világ, hogy Erdőfüle székelvudvarhelyi községben néhány héttel ezelőtt ismeretlen tettesek meggyilkolták Borbáth Szűcs Lajos gazdálkodót.

A gyilkosság titokzatos körülményei mind arra engedtek következtetni, hogy Borbáth Szűcs vérbosszu áldozata lett. A nyomozás során több letartóztatás történt, azonban a tettesekre csak később sikerült ráakadni, akik egyébként önként jelentkeztek. Megállapítást nyert, hogy a tetteseknek, Dobai és Balázs szolgálgényeknek bűntársaik is voltak, akikre vonatkozólag azonban a nyomozás mindezekig semmit nem tudott kideríteni. A tettesek beismerő vallomása is azt a meggyőződést keltette a bíróságokban, hogy Dobai és Balázs a vizsgálatot tévútra akarták vezetni. Megállapítást nyert, hogy

a holttestet a gyilkosság elkövetése után helyezték el az áldozat háza közelében levő nála-sarokra

nyilván azzal a céllal, hogy a gyilkosság igazi színhelyéről eltérítsék a figyelmet. Azonkívül ellentmondásos a vizsgálható a nyomozás eddigi megállapításai és a vallomások között.

Világosan megismétlődik a közkegyelű arzenes borzalom Borbáth Szűcs bűntényének jött nyomára az erdőfülei Világos község csendőrsége. Egy névtelen levélből kiderült, hogy egy cigányasszony vezetése alatt álló bűnszövetkezet iparszerűleg üzte a hozzátartozóknak arzenállal való meggyilkolását. A borzalmas szellemek úgy derültek ki, hogy a közvetítő, aki mérget szállított, a bűntudományokat nem a gyilkosságot előkészítő férjnek, hanem az áldozatnak szánt feleségnek adta át, aki rohant a csendőrségre, ahol a súlyos corpus delictiket ányújtotta a csendőrmesternek. A csendőrség az ügyben bevezette a legerélyesebb nyomozást, de egy újonnan érkezett névtelen levél hat hirtelen elhunyt nevét említi azzal a súlyos kijelentéssel, hogy mind a hatot arzenállal gyilkolták meg. A csendőrség most már hat arzenmérgezési esetben nyomoz. A mérget egy Duma Florica nevű cigányasszony főzte ki légy-pirosból és ő juttatta el olcsó pénzért azoknak kezeihez, aki valaki nek terhére volt és megakartak tőle szabadulni.

**Tavaszi divatkalap
újdonságok megérkeztek**

**a legjutányosabb árban
beszerezhetők az**

Astra kalapszalokban

**Cal. Regele Ferdinand 21
(volt Victoria helyiség)**

zött a gyilkosság végrehajtása tekintetében és

mig Dobai azt vallja, hogy mindössze 4 késszurást ejtett Borbáth Szűcsön és Balázsnak dohánytárcájával ütötte, addig a nyomozás 16 késszurást állapított meg.

Egyelőre tehetetlenül áll a hatóság azelőtt a rejtély előtt is, hogy honnan származik az a hatalmas vértócsa, melyre a nyomozást végző

SZINHAZ ÉS FILM

Lengyel menyhért Taifunja filmen

Liana Haid és Inkisioff játszik a Taifunt. Nem mindennapi eseménye lesz husvétkor a kolozsvári moziéletnek. Lengyel Menyhért Taifunja, amely a Szinkör Mozgóban került vetítésre. A Taifun nagyszerű meséjét most készítették el hangosfilmre. Két nagyszerű színésszel a főszerep-

ben, amelyeknek már pusztán neve is garancia a kivételes érdekességre. A női főszerepet Liane Haid játsza, a főszerepet pedig Inkisioff, a világhírű mongol a színész, a „Dzsin-giskán” főszereplője. A Szinkör Mozgó a Taifunt vasárnap, 16 óra, husvét első napján kezdi vetíteni.

Szinkör Mozgó heti műsora:

Hétfő 3, 5, 7-kor
Egy lány, akit nem lehet feledni. (Jó-jó hiszasszony). — A főszerepekben: Dolly Haas és Willi Forst.

A Román Opera és Nemzeti Színház műsora

Hétfő, április 10: Rigoletto.
Kedd, április 11: Modelul. Premier.
Szerda, április 12: Sevillai borbély.
Csütörtök, április 13: Szünet.
Péntek, április 14: Szünet.
Szombat, április 15: Szünet.

**Az Építőmunkás Otthon
mozis műsora:**

Hétfőn, 5 és 7 órákor: A MEXIKÓI BANDITÁK, Igazi cow-boy dráma a Wild Western. Főszerepekben: Patsy Ruth Millek és Kenneth Harlan. Műsor előtt a legjobb Híradó.

Furnir és Sperlemez

**Raktáromat át-
helyezem CAROLINA
TÉR 5 sz. Ipartestület
székházába.**

Albert D.

A Magyar Színház heti műsora

Hétfőn, 10-én este 9-kor: A SASFIÓK.
Szerd. 30.
Kedden este 9-kor: Éjtől hajnalig. N. Sheldon világsiker aratót, páratlanul izgalmas bűntényi drámája. Hatvany Lili fordítása. Újdonság először! Sorozatszám: 82.

A Consum új száma részletesen beszámol azokról az akciokról, amelyek alapján nemzetközi exportszervezet létesítését kezdeményezik a magyar exportőrök az április 12-én Bécsben összehívott közép-európai exportértekezleten. Minden hitelezőt és minden adóst érdekel az új konverziós törvényjavaslat, amelynek tárgyalását a napokban kezdi meg a parlament és amelyet a Consum most megjelent legújabb száma teljes szövegében ismert. Az aktuális gazdasági és gazdaságpolitikai kérdésekről írt cikkek címei a következők: A külföldi nyersanyagot feldolgozó vállalatok továbbra is megkapják a CFR által ideiglenesen beszüntetett fuvardíjkedvezményt. — Megyénként állapítják meg az idei jégkampányban a jégárfakat a biztosítók. A készletek arányában osztják fel az exportőrök között a magyarországi fakontingenst.

Az importengedélyek kiadása körül felmerült panaszok szerint a kontingentelési rezsim a permiszrendszerhez vezet. Az okiráltsági sörnyarak konkurenciájának egyensúlyozására az erdélyi sörnyarak az okiráltsággal és Bukovinában állítanak fel sörlerakatokat. A selyem- és pamutárak fix illetékén kívül a forgalmi adót is fizetniük kell a selyem- és pamutgyáraknak. Fizetésképtelenségeket, új cégeket és cégváltozásokat, közszállításiakat és árlejtéseket első forrásból olvashatja a Consumban.

**Husvétra diós, mákos
patkó, torták és**

mindennemű sütemények a legfinomabb ki-vitelben Kindl cukrászdában

Wesselényi M. ut 3 az udvarban

Husvétra kalap- és fértidivaticikkeit

legjobban és legolcsóbban a

Kalapkirály divatárúházában
vethet
**Cluj, Piota
Unirii 22**

A Principesa Ileana leánygimnázium ünnepsége

Április 8-án a cluji Principesa Ileana leánygimnázium kettős ünnepséget tartott. Egy igen szép program keretében megünnepelte Besarabia csatlakozásának évfordulóját, másrészt az intézet szereti igazgatómájának, Dr. Florica Zugravu névnapját. Az ünnepségen a nagyszámú vendégeken, a külföldi konzulokon kívül az intézet egész tanári kara és tanulói vettek részt. — A tanulók nagyon szép énekszámokat adtak elő, Bogoevici és Béna tanárok vezetésével, majd Wojticzky Elvira negyedosztályos tanuló két táncszámot lejtett, igen nagy sikerrel, továbbá Rusu első osztályos tanuló egy valzeret adott elő. Nagy tetszéssel fogadták Dornescu Ileana szavát, továbbá Dán, Dávid és Márk szereplését. Beszédet tartott Popa Septimiu tanár és Margineanu diáklány.

Itt emlíjük meg, hogy ezen gimnázium C-típusú gimnázium, vagyis teljes hét osztállyal rendelkező intézet, amelyhez négy paralel osztályt rendeltek. Bármennyire is kiváló tanterők állanak ezen intézet szolgálatában, a tanulók népessége oly nagy, hogy a tanároktól a legnagyobb munkaenergiát igényeli és így szükséges volna, hogy a közoktatásiügyi minisztérium az iskola látogatottságának arányában gondoskodna a tanterők számáról és elosztásáról.

**Husvétra rendeljen a
TAKÁCS cukrászdában
Malom n. 10**

diós, mákospatkót, kuglófot, kalácsot. Torta rendeléseket legizsésesebben és legolcsóbban nálam szeresheti be. Eljegyze-re, esküvőre, névnapokra szép nagy díszített 70.- leiben. Sütemények 3.50. Naponta friss krémek 6 leiben. Győződjön meg jó minőségümről és különlegességümről.

**Ha bárány nincs
a kecske is jó**

Jönnek az ünnepek. Még a legszegényebb családok is mindent elkövetnek, hogy amennyire a lehetőségek engedik, beszerezzék maguknak a husvét bárányt. Botos István szászfenesi lakos tegnapelőtt reggel jelentést tett a helyi rendőrségen, hogy az éjszaka folyamán ismeretlen tettesek garázdálkodtak udvarában. A kecske-akolból a husvét ünnepekre való „tekintettel” egy anyakecskét elloptak. A tolvajok kézrekerítésére megindult a nyomozás.

**Flizessen elő
a „Mai Világ”-ra.**

Carmen cipő

a legkedveltebb, divatos, olcsó,
minőségben elsőrendű. Kapható Clujon:

Nimberger Ernőné, Főter

SLIPPER

FELÖLTŐ

TRENCHCOAT

M. NEUMANN

Ruhaáruházában CLUJ,
Piața Unirii No. 14. —

Sportvilág

Legyőzte a Crisana Romaniat

Dereséget szenvedett az Universitatea Váradon

A nemzeti bajnokság során vasárnap a nagyváradi Crisana került össze a Romaniával. A csapatok a következőképpen állanak fel: Crisana: Püllök—Buizan—Romanescu—Pintea—Karlach—Bradea—Muresan—Farcas—Chendean II—Ceraim—Muntean—Cipcigan—Capusan. Romania támadással kezdődik a mérkőzés, de a Crisana csakhamar átveszi a vezetést. A 16. p.-ben Capusan közelről kapu mellé lö, majd Chendean van munkában. A 18.-ben a Romaniának tiszta helyzete van, már biztos gólhelyzet mutatkozik, Chendean II. beadását Capusan visszaadja, amit a kapuvonaltól Munteanu visszahoz. Vége a gólhelyzetnek. A 20. p.-ben Muntean lövését Püllök bravurosán fogja. Váltakozó mezőnyjáték következik, de a csatárok mindkét oldalról gólképtelenek. A 36.-ik p.-ben a Crisana gólig jut. Pintea Ezökének adja a labdát, aki továbbítja Mátéhoz, kinek lövése a védő Chendean mellett a hálóba jut

1:0. Váltakozó jelekkel a Romania, hol pedig a Crisana kerül fölénybe, de eredményt nem lehetett elérni. A félidő 1:0. Második félidőben a szellemi játékos Romania nem tud eredményt elérni, a csatárai hibáznak, vagy a kapufa van lövésük útjában. A végeredmény 1:0. A Crisana legjobbjai Püllök kapus, Karlach, Máté és Szöke. A Romaniában a két Chendean. Doci, de néha durva, Cipcigan, Farcas váltak ki.

Külföldi eredmények

Budapest. Futballeredmények: Újpest—Szeged FC 5:1 (2:0). Kispest—Budai 11. 1:0 (1:0). Kaposváron Hungaria—Somogy 2:1 (1:1).

Bécs. Csehszlovákia—Ausztria 2:1 (0:0) Hohe Warte, 60 ezer néző. Bíró a belga Langenus. A csehek góljait Puc lőtte, az osztrák gólt Smislik. A csehek megérdemelten győztek. Ezzel az eredménnyel megtört Ausztria hosszútartamu kontinensai győzelmi sorozata.

Belgrád. A magyar profi váloga-

Vladovici kapitány elég jól vezette a mérkőzést.

Haggibor—Fellegrvár 1:0 (1:0). Kezdetlen bajnoki. A Haggiborban Ordentlich tartotta bucsumérkőzését, mert Palesztinába költözött. A 7. p.-ben Bada szabálytalanul faultol, a bíró 11-est ítél, amit Krausz I. a hálóba. A második félidőben a Haggibor egy 11-est fölé rug. Bíró: Dr. Ciurel, kiütően vezette a mérkőzést.

NAC—Universitatea 1:0 (0:0) Nemzeti bajnoki. Bíró: Radulescu, Bukarezt. Az első félidőben a NAC a veszélyesebb, a második félidő mezőnyjátékkal telik el. A második félidő 26. p.-ben Kocsis védhetetlen lövéssel szerzi meg a győztes gólt. A NAC legjobbjai Glancmann, Seps U kapus bravurosán védett.

lott 3:1 (2:0) arányban győzött a jugoszláv válogatott ellen. Tízezer néző. A győztes csapat góljait Turai, Kálmán és Ori rúgták.

Pozsony. A Bratislava 3:1 (1:1) arányban győzött a Ferencváros ellen.

Prága. Prága—Bécs 2:0, Brünben Brunn—Bécs 4:1, városi válogatottak futballmérkőzése.

Brüsszel. Hollandia—Belgium 3:1, válogatottak futballmérkőzése.

Villanydrótba akadt és a nézők közé zuhant egy repülőgép

BÉRLIN. Staaken repülőterén lovas-motorkerékpáros repülőgépes staféta verseny közben egyik repülőgép villanyvezetékdrótba akadt és a né-

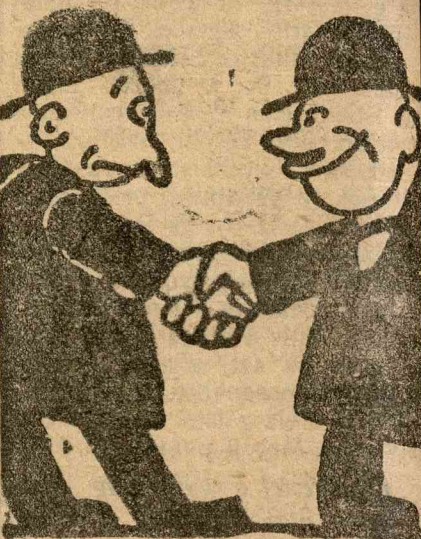
zők közé zuhant. Egy férfit a gép agyonsújtott, egy asszonyt életveszélyesen megsebesített. A pilóta nem sebesült meg.

Földcsuszamlás megölte egy kétfalu családot

Targul Frumos. A közeli Pateati községben tegnap borzalmas szerencsétlenség történt. Artinie Sándor földműves feleségével és leányával kocsin agyagért ment ki a határba. Az agyag kiásása közben földcsuszamlás történt, amely a gazdálkodót és leányát annyira eltemette, hogy csak kezük látszott ki a föld tömeg alól. A pár lépéssel arább álló asszony kétségbeesetten sietett

férjének és leányának megmentésére de közben újabb földcsuszamlás őt is eltemette és csak a feje látszott ki. Órákon keresztül kiáltozott, amíg a mezőn dolgozó földművesek oda-siettek. A mentési munkálatok már későnek bizonyultak, mert úgy a gazdálkodót, mint a feleségét és leányát már csak holtan tudták kiásni a földtömeg alól.

Fogadjunk...



Fogadjunk Pancser, el sem hiszem, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy Junádn miért lett hirtelen annyira heves ellenzője a konverzió törvényjavaslatnak és miért hangosítja hogy ez a Vaida semmihez sem ért?

Erre a kérdésre Vaida miniszterelnök Junádnak a következő példával válaszolna:

Kohn bemegy egy posztókereskedésbe és sorra eléje teszik a szöveteket, mindegyiket megfogdossa és mindegyiken talál valami hibát.

— Engem nem lehet becsapni, én értek a szövethez.

— A kereskedő nagyon dühös és hirtelen Kohnhoz fordul:

— Mondja Kohn ur, hallotta ma történt az állatkertben?

— Na mi?

— Az elefánt elrontotta a gyomrát erre beadtak neki két liter te-
cínust

— Na és?

Na és mit gondolt, mennyit volt az eredmény?

— Kétszáz kiló.

— Stímt.

— Látja, ehhez ért maga.

— Szóval Junádn is csak ilyen szakértelemmel rendelkezik?

Ebben maradunk

Hét gyermeket eltemetett maga alá a leomló föld

MADRID. Valladolid közelében a földomlás 7 gyermeket eltemetett. Három fiút és egy leányt már csak holtan ástak ki a közetréteg alól.

Inspekciós gyógyszerárak
Dr. Bíró, Piața Unirii (Főér), Dr. Kohn, Piața Unirii (Főér), Somlea Cal. Regele Ferdinand (Ferenc József ut), dr. Cseresznyés, Cal. Victoriei (Kossuth Lajos u.), dr. Nagy Cal. Moșilor (Monostori ut)

Regisztrált a „Lumen” könyvtárnyomdában Cluj, Str. Gh. Barițiu 7. 9. 4. Telefon: 581

Tüztől megsérült druink fogytán vannak, azonban sértetlen druinkat húsvéti ünnepek utánig

mélyen leszállított áron
árusítjuk.

Győződjön meg
hirdetésem
valódiságáról.

SPECIAL
férfi divatház
Calea Reg. Ferdinand 22.

Kalapok gyári lerakata!

Jelen hirdetés felmutatója 5 százalékos kedvezményben részesül

Húsvétra legjobb
szórakozást nyújt

Columbia

legújabb sláger tánc-
és éneklemezei